

基于AIGC模式的跨境电子商贸信贷术语建设探索

孙铭鸿, 段洪媛

大连东软信息学院信息与商务管理学院, 辽宁 大连

收稿日期: 2025年12月22日; 录用日期: 2025年12月30日; 发布日期: 2026年1月26日

摘要

“一带一路”倡议作为推动全球互联互通与共同发展的宏伟蓝图, 已进入高质量发展的新阶段。数字经济的浪潮与人工智能生成内容技术的崛起, 为国家跨境电子经贸合作带来了前所未有的机遇与挑战。语言障碍、金融标准差异以及商贸规则不统一, 仍是阻碍合作效率与深度的关键瓶颈。本文通过分析了当前跨境经贸合作中在语言与标准层面面临的核心问题, 继而阐述了AIGC技术在术语管理、知识生成与跨语言交互中的核心价值, 旨在探索如何利用AIGC技术, 系统性构建一个服务于跨境经贸合作的“跨境金融信贷 + 商贸行业术语”应用体系。同时, 在最后探讨了AIGC在跨境术语应用的风险, 以期跨境电子经贸合作的深化提供新的思路与解决方案。

关键词

跨境商贸合作, 数字金融, 行业术语, AIGC

Exploration of Cross-Border Digital Trade Credit Terminology Construction Based on the AIGC Model

Minghong Sun, Hongyuan Duan

School of Information and Business Management, Dalian Neusoft University of Information, Dalian Liaoning

Received: December 22, 2025; accepted: December 30, 2025; published: January 26, 2026

Abstract

The Belt and Road Initiative, as a grand blueprint for promoting global connectivity and common development, has entered a new stage of high-quality development. The digital economy wave and

the rise of artificial intelligence-generated content (AIGC) technology have brought unprecedented opportunities and challenges to deepening economic and trade cooperation among countries along the routes. Among them, language barriers, differences in financial standards, and the lack of unified trade rules remain key bottlenecks hindering the efficiency and depth of cooperation. This article analyzes the core issues faced in the current economic and trade cooperation at the language and standard levels, and then elaborates on the core value of AIGC technology in terminology management, knowledge generation, and cross-language interaction. It aims to explore how to utilize AIGC technology to systematically build an application system of “cross-broader financial credit + trade industry terminology” serving the economic and trade cooperation. At the same time, it discusses the risks of AIGC in cross-border terminology platform applications in the end, with the aim of providing new ideas and solutions for the deepening of digital economic and trade cooperation.

Keywords

The Cross-Border Business Cooperation, Digital Finance, Industry Terms, AIGC

Copyright © 2026 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

自 2013 年习近平主席提出“一带一路”国际合作倡议以来, 12 年间合作范围扩大到全球五大洲 150 多个国家和 30 多个国际组织, 开放合作的“朋友圈”不断扩大, 语言作为实现“政策沟通、设施联通、贸易畅通、资金融通、民心相通”的基石价值重要性愈发凸显。人工智能的发展推动机器翻译的愈加智能化, 但对于跨境商贸金融交易, 尤其是通过电子平台、无法面对面交流的商业谈判、信贷贸易的专业语言沟通提出了更高层次的要求。赵蓉晖教授从外语学科角度提出了培育全球商贸治理型人才的观点, 不光需要管理人才具备管理能力, 更使其需要具备专业语言能力、文化兼容能力和话语能力[1]。程乐教授进一步概括为当下跨境贸易急需“专业 + 外语”人才, 不仅拥有从事国际组织与国际交流 相关研究的学术能力, 而且精通外语, 具备专业性知识以及国际组织相关知识, 跨专业复合型人才的市场需求已成为数字时代必然结果。

跨境语言服务的精准性、时效性与创新性直接关系到“一带一路”建设的深度与广度。郭风岚教授(2021)结合人工智能技术完成 6 个国家 11 个语种的语言资源采录工作, 建立了多模态多功能中国周边国家语言资源库[2]。南开大学吴聪聪(2022)进行了“一带一路”倡议专题双语术语知识库本体构建方法演绎研究[3]。北京语言大学傅兴尚教授(2025)开展了乌俄土三国多语经贸术语数据库建设与开发研究。当前数智商贸与跨境金融的融合研究多聚焦技术应用或商业模式[4], 而对跨境电商金融信贷贸易语言以及融合跨域商业文化统筹结合性的术语建设研究近乎空白。因此本研究通过整合数智技术(如区块链智能合约、跨境支付算法等)、金融规则(如伊斯兰金融合规、东盟外汇管制)及文化语境的交叉术语, 构建起跨学科的术语建设理论框架, 为术语应用在数智化跨境经贸领域的应用提供新范式。

本研究结构内容从“五通”规划下“资金融通”的角度出发, 开展面向跨境经贸合作下的“数字金融专业技能 + 信贷商贸术语”行业术语与资源建设研究: 通过系统性地构建“数字金融专业技能 + 关键商贸语言应用”的术语体系框架设计, 着力进行行业术语的标准化、规范化的 AIGC 商贸体系语言资源库建设, 并针对 AIGC 教育体系下可能存在的风险进行防范模型的设计。研究成果旨在为培养适配新时代需求的复合型国际化人才以及跨境商贸市场信贷贸易畅通应用提供理论支撑与实践方案, 有效提升

跨境贸易资金融通的效率与质量,增强人民币国际影响力,服务国家战略大局与产业高质量发展需求[5]。

2. 基于 AIGC 技术, 跨境信贷商贸术语体系建设基本内容设计

数字技术的普惠性使中小微企业成为跨境商贸主力, 而企业往往因存在商业文化不同与金融融资困难的问题, 需求资金融通又因术语的误解遭遇合作壁垒[6]。立足于国家战略规划, 优化行业术语应用规范, 指导企业在跨境资金往来中的术语使用贸易信用的本地化表述, 避免因术语歧义导致的金融合同纠纷等[7], 提升跨境资金往来交易、金融融通的语言精准度, 提高资金的安全性, 为跨境经贸合作筑牢商业文化互信基础。

数智商贸环境下的金融术语呈现“技术驱动 - 文化适配 - 规则重构”的复合演化特征。通过追踪跨境信贷商贸术语的生成、传播与变异规律, 完善动态术语学理论, 突破传统术语研究中静态化、单一语境化的局限。在数字经济下跨境产业链条中, 以金融资金融通链条为着力点, 以跨境贸易供应链金融关键节点经贸术语、专业词汇为核心, 构建基于 AIGC 跨境商贸金融开放核心术语资源库、语境示例库以及文化适配库, 促进术语标准化与规范化。

首先第一层, 基于 AIGC 体系构建核心术语库, 将术语按产业链模块进行划分, 如贸易流程、融资方式、平台运营、支付结算等, 梳理跨境金融核心业务术语。如图 1 所示, 以数字金融区块链技术支持下跨境商贸信贷基础流程业务展开为例[8]。跨境商贷以某一国核心企业为中心, 连接跨境上游供应商与下游经销商, 在当下数字金融技术和区块链供应链金融支持下, 实现多方参与的信用传递与融资服务。在整个流程中涉及贸易信息, 商业交易达成往来以及供应链物流传递的流转与确认, 以及资金流商业信贷融资需求发起、抵押, 授信与核验以及资金发放, 最终货物交付付款与还款等全过程闭环链路。整个流程多环节掺杂交融, 体现了跨境商贸信贷的“贸易 - 物流 - 金融 - 信息”多维的复杂性, 基于 AIGC 智能术语库的构建, 可以对不同术语进行智能化自动对齐, 对于不同国家使用者多语种需求快速响应生成, 同时智能检验使用者语境, 进行术语校验。该模型可以提升跨境金融合作中的语言一致性、法律明确性以及实践可操作性, 同时 AI 响应能够不断动态维护, 智能机器学习, 持续更新术语体系。术语的标准化是保障商贸信贷流程顺畅、降低合规与操作风险的关键建设[9]。

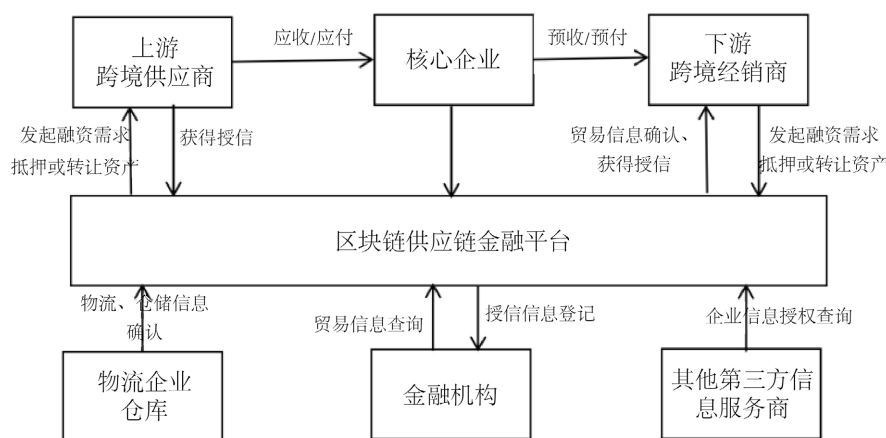


Figure 1. Credit trade process supported by blockchain in the digital economy era

图 1. 数字经济时代下, 区块链支撑下信用贸易流程

其次第二层, 在核心术语库构建的基础上, AIGC 人工智能自动生成个性化资源并附使用语境案例, 同时解析数字金融工具(保理、票据、区块链信用证、区块链 + 供应链云计算风控)应用场景, 建立数字金融跨境商贸往来信贷语境示例库。基于 AIGC 体系, 进行多语种商务信贷场景解析设计, 在标准化依

据下, 进行跨境金融商业领域场景内容生成、数据分析、智能决策与场景适应, 赋能智慧金融、跨境商务、风险控制等核心场景, 为跨境贸易术语体系完善提供范例。开发任务驱动型应用模块, 涵盖业务沟通、邮件撰写、客户服务、合同谈判等典型场景, 以实用商务沟通为导向, 强调行业术语的精准互译和场景化应用。

最后第三层, 开发 AIGC 思维风险模型, 建设文化适配术语体系模型。通过 CiteSpace 挖掘跨境商贸金融领域的高频术语文献计量分析, 利用 AB 测试对比本国文化与他国跨境文化决策速度的影响, 实现术语的智能校验。同时, 可根据霍夫斯泰德文化模型[10]与 AIGC 模型第二层级术语场景示例关联分析, 建立文化维度权重算法, 确保术语在不同文化语境中的精准传达, 为术语体系的跨文化适用性提供了量化评估工具。自动识别商业文化失误, 突破传统案例“结果导向”的局限, 实现“过程干预式”。基于 AIGC 模型术语体系建设, 跨境电子商贸实际业务流程如融资申请、物流追踪、订单交付等, 引入文化冲突案例与外语应对策略, 提升文化敏感性与适应力。结合跨境国家文化特征, 设计文化比较、跨文化误解、商务礼仪等教学内容。深入理解国家/地区的商业文化、谈判风格、沟通习惯、法律法规、宗教信仰、社会习俗等, 避免文化冲突, 促进信任与合作。同时主张将文化冲突案例转化, 通过大数据分析企业跨境合作失败案例, 提取高频文化冲突场景, 设计“冲突-应对-复盘”三阶段模块, 在动态调整中纠正文化误解。

基于 AIGC 理念, 构建跨境电子商贸商业信贷术语体系, 将数字金融专业技能与商贸术语以及跨境商业文化动态融合, 将术语作为专业技能与语言与电子跨境商务实践的连接纽带, 以“核心术语库 + 动态案例库 + 文化适配”动态持续迭代, 解决传统研究中资源滞后于实践的问题。

3. 基于 AIGC 模型构建跨境电子商贸金融术语体系建设的风险以及对策

在 AIGC 技术支持提供个性化的术语模块数据定位分割、智能场景设计、自动化文化适配、评估更新的研究范式基础上, 本研究进而提出四维多任务协同 AIGC 风险模型研究, 如图 2 所示, 该模型首先

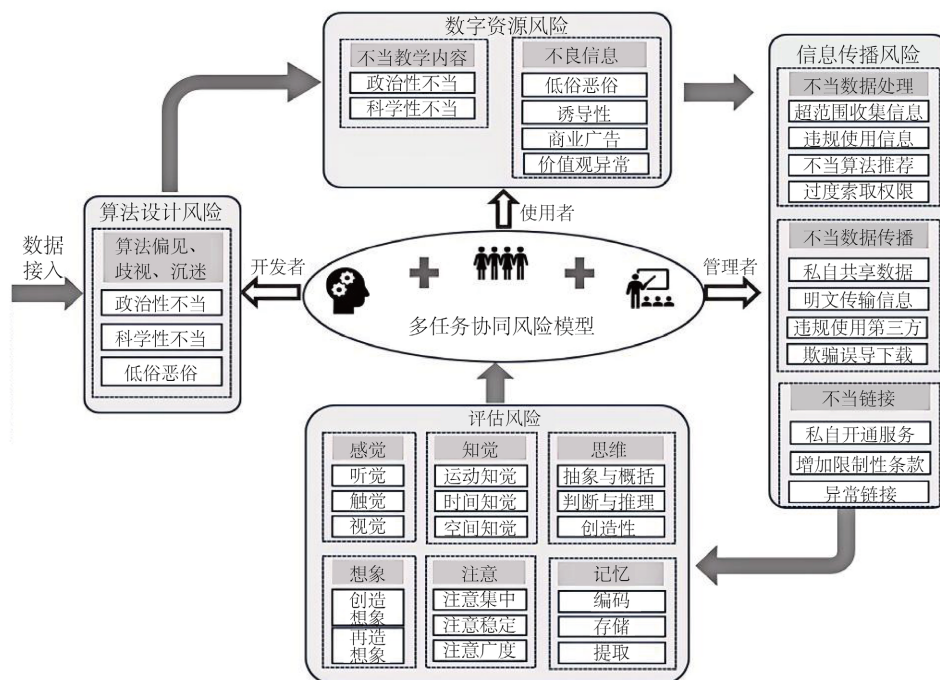


Figure 2. Framework of the multi-task system risk model

图 2. 多任务系统风险模型框架

涵盖数据接入风险涵盖从 AIGC 模型库、商业平台端口、跨境语言文化教育到第三方接口等数字资源接入环节;其次,聚焦开发者层面,识别算法本身可能存在的结构性缺陷等;再次,模型体现信息传播风险关注管理者与使用者在信息流转中的责任边界,包括不当数据处理、过度索取系统权限、违规算法推荐,以及欺骗性引导下载等行为;最后,从使用者认知心理出发,构建了一个涵盖感知(视觉、听觉、触觉)、知觉(空间、时间、运动)、注意(集中性、稳定性、广度)、记忆(编码、存储、提取)、思维(抽象、推理、创造性)及想象(再造、创造)的多层次认知影响风险评估体系。

模型同时以“多任务协同”为核心理念,强调四类风险并非孤立存在,而是在术语建设体系中相互交织、动态影响,共同构成一个需系统识别、协同治理的 AIGC 术语风险生态。本研究提出的风险防范框架,强调要从数据、算法、传播、认知等多维风险,在关注 AIGC 技术层面的合规性的同时,也要系统、协同、动态地关注用户的认知与跨境商业文化不同的界定。不仅要合理利用 AIGC 优势,还要纠正其相关数据隐私泄露、算法偏见等风险。未来,随着 AIGC 与区块链、联邦学习等进一步技术的融合,术语体系的风险防控将更加智能化、去中心化、国际化,为跨境电子商务数字金融合作提供安全可靠的语言基础设施支撑[11]。

4. 结论

本文围绕跨境经贸合作中语言与标准不统一的核心瓶颈,系统探讨了基于 AIGC 技术的“数字金融+商贸行业术语”体系构建路径及 AIGC 技术应用风险防范。本文首先对跨境资金融通关键节点进行特征分析,利用 AI 进行数据锚定搜索,构建核心术语库;其次从跨地域认知和商业文化方面对跨境资金相关专业术语的异同进行比较和阐释,设定核心术语应用场景示例,构建 AIGC 体系跨境商贸信贷金融术语体系;最后针对基于 AIGC 技术可能发生的术语建设体系风险进行探讨,并建立防范策略。研究从“数字金融专业技能+商贸术语+跨域商业文化”三维角度出发,构建动态、开放、可迭代的术语资源体系,旨在推动术语标准化、资源数字化、促进跨境资金融通、提升贸易效率、降低金融风险等方面的潜在价值。尽管本研究在术语体系建设取得初步进展,但在实际推广中仍面临数据安全、算法偏见、多语种资源覆盖不足等挑战。未来研究将进一步拓展术语库的语种范围,深化与沿线国家高校及企业的合作,探索 AIGC 在数据治理等方面的风险防控机制,以实现术语资源与教学模式的持续优化与国际化应用。展望未来,随着 AIGC 技术与数字金融的深度融合,跨境经贸合作将迎来更加智能化、标准化、包容性更强的发展新阶段,本研究持续深耕,为推动全球经贸治理体系变革提供智力支持。

基金项目

本项目由辽宁省教育科学规划项目支持,项目课题名称“双碳”目标战略下“三位一体,四链融合”应用型人才培养模式创新研究,项目编号 JG24DB018。

参考文献

- [1] 赵蓉晖. 加快语言文字事业国际化进程[J]. 语言战略研究, 2022, 7(6): 7.
- [2] 郭凤岚. 人类命运共同体与中国周边国家语言资源库建设[J]. 语言规划学研究, 2018(2): 32-37.
- [3] 吴聪聪. 信息化语言基础设施系统建设研究[J]. 信息系统工程, 2023(1): 104-106.
- [4] 张翼飞, 等. 推进“一带一路”国家绿色贸易研究[M]. 北京: 科学出版社, 2023.
- [5] 魏晖. 国家语言能力理论建构与建设实践应服务中国式现代化[J]. 语言科学, 2023(6): 569-571.
- [6] 孙铭鸿. 基于区块链技术的数字普惠金融产业升级研究[J]. 经济研究导刊, 2021(3): 67-69.
- [7] 陈硕, 章丽铃. 安徽: 跨境金融如何重塑外贸生态[N]. 中国银行保险报, 2025-12-15(003).
- [8] 袁际军, 蒋玉婷, 何柰姗, 胡琪. 区块链下考虑生产商风险规避的供应链融资模式选择与订购决策[J]. 供应链管

-
- 理, 2025, 6(2): 5-26.
- [9] Brown, T.B., *et al.* (2020) Language Models Are Few-Shot Learners. *Conference on Neural Information Processing Systems*, Vancouver, Canada, 28 May 2020.
- [10] Leung, K. and Morris, M.W. (2015) Values, Schemas, and Norms in the Culture-Behavior Nexus: A Situated Dynamics Framework. *Journal of International Business Studies*, **46**, 1028-1050. <https://doi.org/10.1057/jibs.2014.66>
- [11] 郭宇, 刘梦婷, 于志婷, 等. 生成式人工智能情境下健康信息检索行为研究——以对话式搜索引擎为例[J/OL]. 情报科学, 1-20. <https://link.cnki.net/urlid/22.1264.G2.20251201.1055.006>, 2025-12-01.